

## قرارداد مشاوره مهاجرت تحصیلی به خارج از کشور

### مقدمه:

این قرارداد به استناد ماده ۱۰ و ۲۱۹ قانون مدنی فی مابین شرکت مهاجر گستران آوید به شماره ثبت ۵۹۱۹۰۸، به نشانی: تهران، خیابان میرداماد، میدان مادر، خیابان شاه نظری، پلاک ۲۸، برج ناهید، طبقه ۱۸، واحد ۱ و آدرس ایمیل info@avidtechin.ir که در این قرارداد "شرکت" نامیده می شود و در طرف دیگر [نام و نام خانوادگی] فرزند [نام پدر] کد ملی [کد ملی] به تاریخ تولد [تاریخ تولد] صادره از [محل صدور شناسنامه] به نشانی [آدرس محل سکونت] به کد پستی [کد پستی] شماره موبایل [شماره موبایل] با آدرس ایمیل [آدرس ایمیل] که در این قرارداد "متقاضی" نامیده می شود از طرف دوم و با شرایط ذیل منعقد می گردد و مفاد آن برای طرفین معتبر و لازم الاجراست.

**تبصره ۱:** نشانی‌های اعلامی فوق، اقامتگاه قانونی طرفین بوده و طرفین مکلفاند هرگونه تغییر نشانی را حداکثر ظرف یک هفته به طرف مقابل اعلام نمایند، در غیر این صورت کلیه مکاتبات و اخطاریه‌های ارسالی به نشانی فوق ابلاغ شده و قانونی محسوب می‌گردد. لازم به ذکر است هر گونه ارتباط بین طرفین از طریق ایمیل به آدرس فوق‌الذکر انجام خواهد شد.

### ماده ۱- تعاریف:

#### ۱-۱ ویزا: روادید

#### ۲-۱ بورسیه: کمک هزینه تحصیلی

### ماده ۲- موضوع قرارداد:

موضوع قرارداد عبارت است از ارائه مشاوره در امور مهاجرتی، مشاوره در ارائه اطلاعات و قوانین مهاجرتی جهت اخذ پذیرش و ویزای دانشجویی در مقطع [مقطع مورد نظر] به شرح اولویت در رشته‌های ذیل، از هر یک از دانشگاه‌های کشور [کشور مقصد] در دوره‌های حضوری، بر حسب شرایط متقاضی و شرایط دانشگاه مقصد. مقطع فعلی متقاضی [مقطع فعلی] بوده و رشته‌های مورد تقاضا به ترتیب اولویت عبارتند از:

[رشته اول مورد تقاضا]

[رشته دوم مورد تقاضا]

[رشته سوم مورد تقاضا]

### ماده ۳- مبلغ قرارداد و نحوه پرداخت:

مبلغ قرارداد [مبلغ قرارداد به عدد] یورو [مبلغ قرارداد به حروف] یورو) می باشد که متقاضی به موجب این قرارداد متعهد می شود این مبلغ را به شرح ذیل پرداخت نماید:

۱-۳ مبلغ [میزان قسط اول] یورو همزمان با امضای قرارداد بابت مشاوره.

۲-۳ در صورت پیگیری برای پذیرش مبلغ [میزان قسط دوم] یورو پس از اخذ پذیرش (اعم از پذیرش مشروط و قطعی).

۳-۳ در صورت پیگیری برای ویزا مبلغ [میزان قسط سوم] یورو همزمان با صدور تاییدیه ویزا.



۰۹۱۹-۲۲۹۹۹۲۴

۰۲۱-۲۲۲ ۷۸ ۰۰۰

www.avidtechin.ir

info@avidtechin.ir

دفتر مرکزی تهران: خیابان شریعتی، کوچه مینا، پلاک ۵، طبقه سوم، واحد ۸

دفتر مشهد: خیابان سناباد، بین سناباد ۵۹ و چهارراه راهنمایی، ساختمان برلیان، طبقه سوم واحد ۲۷



**تبصره ۲:** در صورت دریافت بورسیه (کمک هزینه تحصیلی)، ۵۰ درصد از مبلغ کل قرارداد به مبالغ فوق اضافه گردیده و متقاضی موظف به پرداخت آن می باشد.

#### **ماده ۴- مدت قرارداد:**

مدت اعتبار قرارداد از تاریخ امضاء به مدت یکسال شمسی می باشد. این مدت در صورت توافق طرفین و با تنظیم متمم قرارداد برای یک دوره ی دیگر قابل تمدیدخواهد بود.

**تبصره ۳:** در صورت تمدید، متمم قرارداد در حکم قرارداد واحد بوده و متقاضی میبایستی نسبت به پرداخت ۵۰٪ از مبلغ قرارداد اصلی اقدام نماید.

#### **ماده ۵- تعهدات شرکت:**

۱-۵ ارائه مشاوره کامل در مورد مقررات و ضوابط دانشگاه مقصد در کشور [کشور مقصد]، چگونگی شرایط زندگی، هزینه زندگی، سکونت و سایر اطلاعاتی که به طور متعارف در تصمیم‌گیری متقاضی لازم و مؤثر باشد و یا هر نوع اطلاعات مرتبطی که از طرف متقاضی درخواست شود.

**تبصره ۴:** در خصوص هزینه تحصیلی حسب کشور، دانشگاه و رشته تحصیلی بصورت کتبی به متقاضی اعلام میگردد.

۲-۵ بررسی تناسب مدارک مورد نیاز ارائه شده با رشته تحصیلی و امکان ادامه تحصیل در رشته مورد تقاضا با توجه به اعلام دانشگاه.

**تبصره ۵:** شرکت موظف است پس از رویت اصل مدارک و وصول تصویر مصدق آن، اصل مدارک را به متقاضی عودت نماید. بدیهی است در صورت ارائه مدارک جعلی شرکت هیچگونه مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت.

۳-۵ شرکت هیچگونه مسئولیتی در رابطه با ترک تحصیل، اخراج از دانشگاه و اعمال مجرمانه متقاضی نخواهد داشت. دریافت گذرنامه و بررسی امکان خروج از کشور (نظام وظیفه) به عهده متقاضی می باشد. چنانچه پلیس کشور مبداء یا مقصد، به هر علت از قبیل عدم صحت مدارک و مانند آن از خروج یا ورود متقاضی ممانعت نماید، هیچ گونه مسئولیتی متوجه شرکت نخواهد بود.

۴-۵ شرکت موظف است مراحل اقدامات انجام شده را در راستای انجام به موقع آن، به صورت مکتوب از طریق ایمیل یا پنل کاربری متقاضی، به متقاضی ابلاغ نماید.

۵-۵ در صورت پیگیری برای پذیرش، چنانچه شرکت موفق به دریافت پذیرش تحصیلی نشود و یا به هر دلیلی که متقاضی موجب آن باشد، وجه پرداختی بند ۱ ماده ۳ (۱-۳) به عنوان حق‌الزحمه پیگیری قابل استرداد نبوده و متقاضی هر گونه اعتراضی را در این خصوص از خود سلب و ساقط نموده است.

۶-۵ در صورت اعلام نقص مدارک از سوی دانشگاه مورد نظر متقاضی، شرکت می‌بایستی نقص مدارک را به متقاضی اعلام و پس ارائه از طرف متقاضی، مدارک تکمیل و مجدد ارسال می گردد.

۷-۵ در صورت تعیین وقت مصاحبه از سوی دانشگاه، موضوع به متقاضی ابلاغ می گردد و متقاضی می‌بایستی در زمان تعیین شده جهت شرکت در مصاحبه آنلاین دانشگاه مقصد، حاضر گردد. در صورت نیاز، یک جلسه آموزشی برای آمادگی متقاضی قبل از مصاحبه



(بدون دریافت هزینه اضافی از متقاضی) برگزار می شود. بدیهی است در صورت عدم حضور متقاضی در زمان مقرر و عدم پذیرش از سوی دانشگاه مورد نظر متقاضی، شرکت هیچگونه مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت.

۸-۵ شرکت می‌بایستی مراتب پذیرش را به متقاضی اعلام و پس از انجام تسویه، مدارک پذیرش در اختیار متقاضی قرار خواهد گرفت.

۹-۵ در صورت فراهم بودن شرایط اخذ بورسیه و با درخواست متقاضی در صورتی که دانشگاه مورد تقاضا، شرایط لازم را داشته باشد، شرکت نسبت به اخذ بورسیه همزمان با ایلای یا پس از پذیرش، اقدام خواهد نمود. بدیهی است شرکت هیچگونه تعهدی جهت اخذ بورسیه تحصیلی برای متقاضی ندارد.

۱۰-۵ چنانچه پیگیری شرکت در خصوص پذیرش منتج به صدور پذیرش از جانب دانشگاه مورد تقاضا شود، شرکت نسبت به پیگیری و ارسال مدارک مورد نیاز به منظور فرایند ویزا اقدام مینماید.

۱۱-۵ در صورت عدم پذیرش از طرف دانشگاه مورد تقاضا، شرکت با درخواست مجدد متقاضی برای دانشگاه دیگر پیگیری خواهد نمود.

## ماده ۶- تعهدات متقاضی:

۱-۶ متقاضی می‌بایستی کلیه مدارک تأیید شده مورد نیاز برای پیگیری پذیرش از دانشگاه مورد درخواست را مطابق پیوست شماره یک که جزو لاینفک قرارداد میباشد در زمان مقرر به شرکت تسلیم نماید. مسئولیت هرگونه تاخیر در تحویل مدارک و همچنین صحت و سقم آنها به عهده متقاضی است.

۲-۶ پس از انعقاد قرارداد متقاضی می‌بایستی نسبت به پرداخت هزینه مشاوره برابر بند ۱ ماده ۳ (۱-۳) و در مراحل بعدی پس از اقدام موثر و اعلام شرکت ظرف مدت یک هفته برابر ماده مزبور به شماره حساب اعلامی اقدام نماید. در صورت عدم پرداخت مبلغ قرارداد، متقاضی می‌بایستی روزانه مبلغ پنج میلیون ریال (معادل ۵۰۰ هزار تومان) به عنوان وجه التزام به شرکت پرداخت نماید. بدیهی است در صورت عدم پرداخت مبلغ قرارداد شرکت مخیر خواهد بود نسبت به فسخ قرارداد اقدام و هرگونه اقدامی را که لازم بداند در جهت احقاق حقوق خود بعمل آورد و متقاضی هرگونه اعتراضی را در این خصوص از خود سلب و ساقط نموده است.

۳-۶ متقاضی می‌بایستی نسبت به ترجمه مدارک مورد تقاضای شرکت اقدام نماید. بدیهی است هزینه ترجمه، ثبت نام، بررسی درخواست در دانشگاه مورد تقاضا، هزینه دریافتی توسط سفارت برای صدور روادید و بلیط هواپیما بر عهده متقاضی است.

۴-۶ متقاضی متعهد می گردد که کلیه مراحل مربوط به پیگیری پذیرش تحصیلی را از طریق شرکت انجام دهد. چنانچه اقدام موازی و یا هر اقدامی دیگر از طرف متقاضی منجر به اخلال در روند پذیرش و انجام کار مضاعف برای شرکت گردد، شرکت مخیر است نسبت به فسخ یک طرفه قرارداد بدون عودت وجه اقدام نماید. بدیهی است متقاضی هرگونه اعتراضی را در این خصوص از خود سلب و ساقط نموده است.

۵-۶ متقاضی متعهد می گردد پس از اعلام شرکت در خصوص مصاحبه های تعیین شده از سوی دانشگاه های مقصد، بابت انجام مصاحبه (اعم از آماده سازی نرم افزار و یا پلتفرم مورد نیاز اعلام شده از سوی دانشگاه و... به منظور انجام مصاحبه) آمادگی لازم را کسب نموده و اقدامات مرتبط را انجام دهد. چنانچه عدم اقدام به موقع و مناسب از طرف متقاضی صورت نپذیرد و عمل ایشان موجب موفقیت در مصاحبه نگردد، تمام مسئولیت ناشی از آن به عهده متقاضی بوده و متقاضی حق هرگونه اعتراضی را در این خصوص از خود سلب و ساقط نموده است.



۶-۶ متقاضی متعهد می‌گردد، در زمان اعلام شده توسط شرکت، مدرک زبان مورد نظر دانشگاه که در زمان انعقاد قرارداد به متقاضی اعلام گردید را به آدرس ایمیل شرکت ارسال نماید و چنانچه عدم ارائه مدرک زبان در زمان تعیین شده توسط متقاضی موجب عدم پذیرش به دلیل نقص مدارک توسط دانشگاه گردد، شرکت هیچگونه مسئولیتی در این خصوص نداشته و متقاضی هیچگونه ادعایی نسبت به مبالغ پرداختی نخواهد داشت.

۷-۶ مسئولیت قانونی اصالت و صحت مدارک ارائه شده به شرکت برعهده متقاضی می‌باشد. در صورت ارائه مدارک جعلی از سوی متقاضی و ایجاد اختلال در روند پیگیری پذیرش و ویزا، شرکت می‌تواند ضمن فسخ قرارداد نسبت به مطالبه مبلغ قرارداد اقدام نماید.

۸-۶ متقاضی می‌بایستی پس از صدور تأییدیه ویزا نسبت به تسویه حساب کامل برابر بند ۳ ماده ۳ (۳-۳) این قرارداد اقدام نماید. بدیهی است پس از تسویه حساب کامل مدارک متقاضی برای مراجعه به سفارت و دریافت ویزا تحویل خواهد شد.

۹-۶ متقاضی می‌بایستی نسبت به تکمیل فرمهایی که از طرف شرکت تحویل گردید، اقدام نماید.

## ماده ۷- خاتمه قرارداد:

۱-۷ طرفین قرارداد به غیر از موارد پیش بینی شده در این قرارداد، تحت هیچ شرایطی حق فسخ قرارداد را نخواهند داشت. طرفین خیارغبین ولو فاحش و افحش را سلب و ساقط نمودند.

۲-۷ در صورتی که متقاضی مدارک غیر واقعی و یا جعلی به شرکت ارائه نماید و یا مدارک مورد نیاز برای انجام پیگیری پذیرش و ویزا را در اختیار شرکت قرار ندهد و یا از حضور در مصاحبه دانشگاه امتناع نماید، شرکت می‌تواند در هر مرحله از اجرای تعهدات خود، قرارداد را به صورت یک طرفه فسخ و کل مبلغ قرارداد را مطالبه نماید.

۳-۷ در صورتی که متقاضی نسبت به پرداخت مبالغ مندرج در ماده ۳ منطبق با مراحل مذکور در این ماده خودداری نماید، شرکت می‌تواند پس از ارسال اظهارنامه، نسبت به فسخ قرارداد و پرونده را جهت وصول مطالبات به مرجع داور (ماده ۱۰) ارجاع نماید.

۴-۷ صدور ویزای تحصیلی از طرف سفارت و تحویل آن به متقاضی به منزله اجرای کامل مفاد قرارداد از طرف شرکت میباشد. لذا این قرارداد خاتمه یافته تلقی و شرکت هیچ گونه مسئولیتی بعد از آن نخواهد داشت. بدیهی است هر گونه ادعایی از طرف متقاضی پس از آن، در این خصوص، فاقد وجهت قانونی است.

## ماده ۸- سایر موارد:

۱-۸ چنانچه در طی مدت زمان قرارداد، تغییراتی در قوانین دانشگاه و یا شرایط پذیرش حاصل شود (از جمله مبلغ شهریه دانشگاه، میزان مبلغ تمکن مالی، مدارک مورد نیاز و...) و این تغییرات از سوی دانشگاه به شرکت اطلاع رسانی شود، شرکت این تغییرات را از طریق ایمیل اعلامی در مقدمه قرارداد و یا از طریق پنل کاربری به متقاضی ابلاغ می‌نماید و متقاضی موظف است ظرف مهلت اعلام شده از سوی شرکت، مدارک مورد نیاز را ارائه نماید و چنانچه متقاضی به هر دلیل مدارک را ارسال ننماید و این موضوع در فرآیند انجام کار اعم از پیگیری پذیرش، بورسیه و ویزا خللی وارد نماید، شرکت هیچگونه مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت و متقاضی حق هر گونه اعتراضی را از خود سلب و ساقط می‌نماید.



۲-۸ در صورت تعطیلی سفارت کشور مورد تقاضای متقاضی به هر دلیلی و معرفی کشور ثالث از طرف سفارت مزبور، شرکت فقط نسبت به ارتباط و پیگیری اخذ مجوزهای قانونی اقدام خواهد نمود. بدیهی است مراجعه به کشور ثالث جهت هرگونه اقدامی که سفارت اعلام مینماید بر عهده متقاضی بوده و شرکت هیچگونه مسئولیتی در این خصوص نخواهد داشت.

## ماده ۹- موارد فورس ماژور:

در صورت بروز حوادث فورس ماژور یا غیر قابل پیش بینی، چنانچه انجام قرارداد از حیث پیگیری پذیرش و ویزا غیرممکن گردد، قرارداد منفسخ خواهد شد. چنانچه این حوادث باعث تعلیق در انجام موضوع قرارداد گردد و مدت آن کمتر از دو ماه باشد، شرکت مکلف است پس از رفع حوادث، اقدام به انجام موضوع قرارداد نماید و مدت تعلیق به مدت قرارداد افزوده خواهد شد.

**تبصره ۶:** در صورتی که در موارد فورس ماژور یا غیر قابل پیش بینی، که مدت آن کمتر از دو ماه باشد و امکان اقدام پس از رفع آن توسط شرکت مقدور باشد و متقاضی نسبت به فسخ قرارداد اقدام نماید، مبالغ پرداختی عودت نخواهد شد.

## ماده ۱۰- حل اختلاف:

در صورت بروز هرگونه اختلاف در تعبیر و تفسیر اجرای کلیه مفاد این قرارداد، بدو موضوع از طریق مذاکره حل و فصل خواهد شد. در صورت عدم توافق، آقای بیژن قنبری به کد ملی ۲۱۶۰۷۹۷۹۳۶ و شماره پروانه ۸۸۶۵۹ به عنوان داور برای حل اختلاف تعیین گردید. رای مذکور قاطع دعوی و برای طرفین لازم الاتباع است. هزینه داورى بالمناصه بوده و ابلاغ اوراق از طریق ایمیل معرفی شده در این قرارداد یا اظهارنامه رسمی صورت خواهد گرفت. مدت داورى ۳ ماه از تاریخ قبول داورى می باشد.

## ماده ۱۱- نسخ قرارداد

این قرارداد در تاریخ [تاریخ عقد قرارداد] در ۱۱ ماده و ۶ تبصره و یک پیوست در محل شرکت و در دو نسخه که هر کدام به اعتبار واحد تنظیم و کلیه صفحات آن به امضای طرفین قرارداد رسیده است.

امضا و اثر انگشت متقاضی

مهر و امضای مدیریت شرکت



۰۹۱۹-۴۲۹۹۹۲۴

۰۲۱-۲۲۲ ۷۸ ۰۰۰

[www.avidtechn.ir](http://www.avidtechn.ir)

[info@avidtechn.ir](mailto:info@avidtechn.ir)

دفتر مرکزی تهران: خیابان شریعتی، کوچه مینا، پلاک ۵، طبقه سوم، واحد ۸

دفتر مشهد: خیابان سناباد، بین سناباد ۵۹ و چهارراه راهنمایی، ساختمان برلیان، طبقه سوم واحد ۲۷

